

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/18

11 April 2016

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع السادس والسبعون
مونتريال، 9 - 13 مايو / أيار 2016

مقترح مشروع: جمهورية بنن

تتكوّن هذه الوثيقة من تعليقات أمانة الصندوق وتوصياتها بشأن مقترح المشروع التالي:

الإزالة التدريجية

- خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثالثة) اليونيب/اليونيدو

ورقة تقييم المشروع – مشروعات متعددة السنوات
بنين

تدابير الرقابة		الاجتماع الموافق عليه		الوكالة		عنوان المشروع					
2020 بحلول عام 2020		الثالث والستون		اليونيب (رئيسية)، اليونيدو		خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية (المرحلة الأولى)					
20.03 (طن من قدرات استنفاد الأوزون)				السنة: 2014		(ثانياً) أحدث بيانات المادة 7 (المرفق جيم المجموعة الأولى)					
						(ثالثاً) أحدث البيانات القطاعية للبرنامج القطري (طن من قدرات استنفاد الأوزون)					
الاستهلاك الإجمالي للقطاع	الاستخدامات المخبرية	عامل تصنيع	المذيبات	التبريد	مكافحة الحريق	الرغوي	الأيروسولات	كيميائي			
				التصنيع	الخدمة						
											الهيدروكلورو فلورو كربون 123
											الهيدروكلورو فلورو كربون 124
											الهيدروكلورو فلورو كربون 141ب
											الهيدروكلورو فلورو كربون 142ب
20.03				20.03							الهيدروكلورو فلورو كربون 22
(رابعاً) بيانات الاستهلاك (طن من قدرات استنفاد الأوزون)											
23.8	نقطة البداية لمجموع التخفيضات المستدامة:				23.8	خط الأساس 2010-2009:					
الاستهلاك المؤهل للتمويل (طن من قدرات استنفاد الأوزون)											
15.47	المتبقي:				8.33	تمت الموافقة عليه بالفعل:					
المجموع		2020	2019	2018	2017	2016	خامساً) خطة الأعمال				
2.7		0.8		0.9		1.0	اليونيب إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)				
226,000		67,800		73,450		84,750	التمويل (دولار أمريكي)				
1.7		0.5	0.0	0.5	0.0	0.7	اليونيدو إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)				
129,000		37,625	0	37,625	0	53,750	التمويل (دولار أمريكي)				
المجموع	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	بيانات المشروع
لا ينطبق	15.47	21.42	21.42	21.42	21.42	21.42	23.80	23.80	لا ينطبق	لا ينطبق	حدود الاستهلاك في إطار بروتوكول مونتريال
لا ينطبق	15.47	21.42	21.42	21.42	21.42	21.42	23.80	23.80	لا ينطبق	لا ينطبق	الحد الأقصى المسموح به من الاستهلاك (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
370,000	60,000	0	65,000	0	75,000	0	0	85,000	0	85,000	التمويل
48,100	7,800	0	8,450	0	9,750	0	0	11,050	0	11,050	الموافق عليه (دولار أمريكي)
260,000	35,000	0	35,000	0	50,000	0	0	40,000	0	100,000	اليونيدو
19,500	2,625	0	2,625	0	3,750	0	0	3,000	0	7,500	التمويل
310,000	0	0	0	0	0	0	0	125,000	0	185,000	الأموال التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية (دولار أمريكي)
32,600	0	0	0	0	0	0	0	14,050	0	18,550	التمويل
195,000	0	0	0	0	195,000*	0	0	0	0	0	مجموع الأموال المطلوبة للحصول على الموافقة في هذا الاجتماع أمريكي
18,750	0	0	0	0	18,750	0	0	0	0	0	التمويل
للموافقة على المستوى الفردي											توصية الأمانة:

* تطلب اليونيدو التمويل الرابع للعام (2018) وخمس شرائح للعام (2020)، بالإضافة إلى الشريحة الثالثة المقدمة إلى الاجتماع السادس والسبعين (أي طلب تمويل يبلغ مبلغ 120,000 دولاراً أمريكياً لليونيدو).

وصف المشروع

1. نيابة عن حكومة بنن، وبصفته الوكالة المنفذة الرئيسية، قدّم اليونيب إلى الاجتماع السادس والسبعين طلباً لتمويل الشريحة الثالثة من المرحلة الأولى لخطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية، بمبلغ قدره 213,750 دولار أمريكي، ويتكون من مبلغ 75,000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 9,750 دولاراً أمريكياً لليونيب. ومبلغ 120,000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 9,000 دولاراً أمريكياً لليونيب. ويتضمّن هذا الطلب تقريراً مرحلياً بشأن تنفيذ الشريحة الثانية، وخطة لتنفيذ الشريحة الثانية للفترة من عام 2016 إلى عام 2018.

تقرير عن استهلاك الهيدرو كلورو فلورو كربون

استهلاك الهيدرو كلورو فلورو كربون

2. بلّغت حكومة بنن استهلاكاً يبلغ 20.03 طناً من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدرو كلورو فلورو كربون في عام 2014 وقدّرت الحكومة أن يبلغ استهلاك عام 2015 مقدار 18.70 طناً من قدرات استنفاد الأوزون، وهو ما يزيد على نسبة 20 في المائة تحت خط الأساس للامتثال بالنسبة للهيدرو كلورو فلورو كربون. ويبيّن استهلاك الهيدرو كلورو فلورو كربون لفترة الأعوام 2011-2015 في الجدول 1.

الجدول 1. استهلاك الهيدرو كلورو فلورو كربون-22 في بنن (تقدير بيانات المادة 7 لفترة الأعوام 2011-2014، 2015)

خط الأساس	2015*	2014	2013	2012	2011	هيدرو كلورو فلورو كربون-22
432.51	340.00	364.23	402.74	423.6	431.8	أطنان مترية
23.8	18.70	20.03	22.15	23.30	23.75	أطنان من قدرات استنفاد الأوزون

* تقديرية

3. تُظهر بيانات استهلاك الهيدرو كلورو فلورو كربون وجود اتجاه تنازلي من عام 2011 إلى عام 2015. وينتج كل استهلاك الهيدرو كلورو فلورو كربون-22 في قطاع خدمات التبريد.

تقرير خاص بتنفيذ البرنامج القطري

4. أفادت حكومة بنن عن بيانات الاستهلاك في قطاع الهيدرو كلورو فلورو كربون لعام 2014 من ضمن تنفيذ تقرير البرنامج القطري التي تتوافق مع البيانات المبلغ عنها بموجب المادة 7. ومن المقرر أن يُقدّم تقرير البرنامج القطري لعام 2015 بحلول 15 أبريل 2016.

تقرير مرحلي عن تنفيذ الشريحة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية

الإطار القانوني

5. ينظم المرسوم الخاص ب 8 يناير 2003 واردات المواد المستنفدة للأوزون والمعدات التي تستخدم تلك المواد. ويتضمن المرسوم قائمة بالمواد المستنفدة للأوزون والمعدات التي تستخدم تلك المواد المستنفدة للأوزون في إطار بروتوكول مونتريال، ويشير المرسوم المذكور إلى خضوع الواردات من هذه المواد والمعدات لإذن خاص

صادر عن الإدارة المكلفة بالتجارة. وتم تعديل المرسوم لكي يأخذ بعين الاعتبار إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

قطاع خدمات التبريد

6. تشمل الأنشطة الرئيسية التي نفذت ما يلي:

- (أ) ثلاث حلقات عمل تدريبية لـ 103 من ضباط الجمارك ومفتشي البيئة المعنيين بمراقبة وتحديد المواد المستنفدة للأوزون والمعدات التي تستخدم تلك المواد، بما في ذلك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والمعدات التي تستخدمها، وتبادل المعلومات بين موظفي الجمارك ووحدة الأوزون الوطنية بشأن نظام الحصص ومراقبة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والمعدات التي تستخدمها؛
- (ب) ورشتا عمل لمستوردي المُبرِّدات، ومعدات التبريد وتكييف الهواء حول نظامي التراخيص والحصص.
- (ج) ورشة عمل تدريبية لـ 33 فني تبريد بصفقتهم مدربين في مجال ممارسات التبريد الجيدة، بما في ذلك استخدام تقنيات النفط والغاز، وورشة عمل تدريبية لـ 84 مشاركا بصفقتهم مدربين في مجال منح التراخيص؛
- (د) شراء اثنين من مُعرِّفات التبريد، وست مجموعات من الأدوات (مثل، أجهزة قياس الضغط المتعددة، ووحدات الإصلاح المحمولة، ووحدات اللحام، ومضخات التفريغ، وأدوات إعادة التدوير، وجهاز اختبار المضغط المحكم الإغلاق) وثلاث وحدات تكييف الهواء طراز R-290، لأغراض التدريب.
- (هـ) خمسة حلقات عمل تدريبية لـ 129 من فنيي التبريد عن الممارسات الجيدة في مجال التبريد، ومجال التعامل الآمن مع المواد الهيدروكلوروكربونية وصيانة معدات تكييف الهواء التي تستخدم المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بمساعدة من جمعية التبريد في بنن.
- (و) القيام بأربع زيارات ميدانية في الأسواق المختلفة للرقابة على نوعية التبريد. و
- (ز) القيام بأنشطة التوعية لأحد فنيي التبريد الصناعي وواحد من اللجنة الوطنية بشأن مشكلة طبقة الأوزون والحلول المتاحة.

رصد المشاريع وتقييمها

7. كانت وحدة الأوزون الوطنية تشرف على تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وذلك بمساعدة خبيرين استشاريين.

مستوى صرف الأموال

8. اعتباراً من مارس 2016، تم صرف مبلغ 286,863 دولاراً أمريكياً من أصل مبلغ 310,000 دولاراً أمريكياً جرت الموافقة عليها حتى الآن (مبلغ 170,000 دولار أمريكي لليونيب ومبلغ 116,863 دولار أمريكي لليونيدو)، كما هو مبين في الجدول رقم 2. وسيتم صرف الرصيد البالغ 23,137 دولاراً أمريكياً في عام 2016.

الجدول 2. التقرير المالي للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية في بنن (بالدولار الأمريكي)

الوكالة	الشريحة الأولى		الشريحة الثانية		المجموع الموافق عليه	
	موافق عليه	تم صرفه	موافق عليه	تم صرفه	موافق عليه	تم صرفه
اليونيب	85,000	85,000	85,000	85,000	170,000	170,000
اليونيدو	100,000	99,910	40,000	16,953	140,000	116,863
المجموع	185,000	184,910	125,000	101,953	310,000	286,863
معدل الصرف (%)	99.95		81.56		92.53	

خطة تنفيذ الشريحة الثالثة من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية

9. تتكون استراتيجية الحكومة من تعزيز قدرات الجمارك وقدرات مسؤولي الإنفاذ الآخرين، وتعزيز الممارسات الجيدة في مجال التبريد، بما في ذلك الإصلاح وإعادة التدوير فضلا عن الاستخدام الآمن للمبردات الهيدروكلورونية. وبناء على هذا الأساس، سيتم تنفيذ الأنشطة التالية:

(أ) خمس حلقات عمل تدريبية لـ 100 من ضباط الجمارك حول مراقبة وتحديد المواد المستنفدة للأوزون والمعدات التي تستخدم المواد المستنفدة للأوزون، (اليونيب) (مبلغ 25,000 دولارا أمريكيا)؛

(ب) خمسة حلقات عمل تدريبية لـ 125 من فنيي التبريد حول الممارسات الجيدة في مجالي التبريد والتعامل الآمن مع المواد الهيدروكلورونية، ومجال المعايير ومنح التراخيص (اليونيب) (20,000 دولارا أمريكيا).

(ج) المشتريات وتوريد المعدات والأدوات الأساسية (مثل وحدات الإنعاش، والاسطوانات، ومعدات اللحام، ومعدات إعادة التدوير وقطع الغيار للأدوات الموجودة) (اليونيدو) (120,000 دولارا أمريكيا)؛

(د) أنشطة التوعية بشأن إنفاذ التشريعات والتدابير التنظيمية على المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية؛ القيام بأنشطة النهوض بالوعي؛ وعقد الاجتماعات مع مستوردي المواد المستنفدة للأوزون (اليونيب) (10,000 دولارا أمريكيا)؛ و

(هـ) رصد وتقييم تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية، وجمع البيانات ذات الصلة (اليونيب) (20,000 دولارا أمريكيا).

تعليقات الأمانة وتوصيتها

التعليقات

تقرير مرحلي عن تنفيذ الشريحة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية

الإطار القانوني

10. أصدرت حكومة بنن بالفعل حصص الاستيراد من المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية لعام 2016 عند مستوى 17.05 طنا من المواد المستنفدة للأوزون.

قطاع خدمات التبريد

11. وفيما يتعلق بالاستدامة على المدى الطويل بالنسبة لبرنامج تدريب الفنيين، يفيد اليونيب بأنه قد وضع عمليات للتعاون والشراكات مع معاهد التدريب الخاصة بالتبريد الموجودة لأجل تنفيذ برامج التدريب الفني. وعلاوة على ذلك، سوف يكتسب عددا كبيرا من الفنيين الواعي بممارسات التبريد الجيدة وذلك من خلال أنشطة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية، مما يساهم في استدامة البرنامج التدريبي.

12. بناء على طلب للحصول على معلومات حول ما إذا كان التعديل التحديثي للهيدروكربون يتم الترويج لها من قبل خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية أو تجري خارج الخطة المشار إليها في بنن، أفاد اليونيب بأنه لا يوجد تشجيع لإجراء أي تعديل تحديثي في هذه المرحلة، وأنه لا توجد لوائح/رموز لاستخدام نظم التبريد وتكييف الهواء التي تستخدم المواد الهيدروكربونية. ويركز النهج الحالي لقطاع الخدمات على الترويج لممارسات التبريد الجيدة، بما في ذلك عمليات الإصلاح وإعادة التدوير. ومع ذلك، فقد تم وضع تصور لتدريب إضافي على غازات التبريد الجديدة والتعامل الآمن مع المواد الهيدروكربونية. وتم الإبلاغ عن التوافر محليا للهيدروكربون لمعدات R-410a ، و 407a بأسعار لا تزال مرتفعة.

إعادة النظر في اتفاق خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية

13. لاحظت الأمانة لدى استعراض التقرير المرحلي في إطار الشريحة الثانية، أن تكلفة الشحن للمعدات يمثل نحو نسبة 30 في المائة من طلبات الشراء، مما أدى إلى انخفاض عدد مجموعات المعدات الخاصة بالجمارك والفنيين. وإذ يشار إلى أنه لا يتم تخصيص سوى مبلغ 260,000 دولار أمريكي للمشاريع الاستثمارية في إطار المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية وأن طلبات الشراء الكبيرة، في معظم الحالات، تسفر عن معدات أقل وتكلفة للشحن، فتطلب حكومة بنن أن تتم الموافقة على الأموال المخصصة لليونيدو في إطار الشريحتين الرابعة والخامسة مع الشريحة الثالثة، مما يؤدي إلى طلب كلي يبلغ 120,000 دولار أمريكي للشريحة الثالثة بالنسبة لليونيدو. وتلاحظ الأمانة أن هذه المسألة ليست فريدة من نوعها بالنسبة لجمهورية بنن، لأن دول أخرى في إطار المادة الخامسة قد تواجه نفس التحديات في شراء المعدات والأدوات. وعلى الرغم من أن النهج المقترح لشراء المعدات قد يبدو أنه في مصلحة المستفيدين، فإن الطلب، إذا تمت الموافقة عليه، لا ينبغي أن يستخدم كسابقة.

14. وعلى هذا الأساس، تم تقديم اتفاق منقح من حكومة بنن لكي تنظر فيه اللجنة التنفيذية لتعكس التغييرات في توزيع الشريحة، وتم تعديل الفقرة 16 لتشير إلى أن الاتفاق المحدث يبطل ذلك الذي تم التوصل إليه في الاجتماع السبعين، كما هو مبين في المرفق الأول لهذه الوثيقة. وسيتم إلحاق الاتفاق المعدل الكامل للتقرير الختامي الخاص بالاجتماع السادس والسبعين.

الاستنتاج

15. يمضي تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلورو فلورو كربونية على قدم وساق وتمتثل الدولة لبروتوكول مونتريال واتفاقيتها مع اللجنة التنفيذية. ويؤدي نظام تراخيص الاستيراد والحصص في البلاد وظائفه وتم تدريب موظفي الجمارك وفنيي التبريد في حين وزعت المعدات والأدوات اللازمة لمراكز التدريب. ولأجل شراء المعدات المتبقية في إطار المرحلة الأولى من الخطة، طلبت حكومة بنن الموافقة على الشريحتين الرابعة والخامسة جنبا إلى جنب مع الشريحة الثالثة، وبالتالي السماح لليونيدو شراء عدد أكبر من المعدات نتيجة الوفورات المحققة من انخفاض تكلفة الشحن لكل وحدة. ويرتفع مستوى صرف الأموال أكثر من نسبة 92 في المائة. وسوف تؤدي الأنشطة المنفذة

في إطار الشرحتين الأولى والثانية وتلك المخطط لها في إطار الشريحة الثالثة، إلى زيادة تعزيز قطاع الخدمات وإلى ضمان الاستدامة على المدى الطويل للأنشطة المقترحة في المرحلة الأولى من الخطة المشار إليها أعلاه.

التوصيات

16. قد ترغب اللجنة التنفيذية النظر في ما يلي:

(أ) إذ تشير اللجنة التنفيذية إلى:

(1) التقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الثانية من المرحلة الأولى لخطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية (خطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية) في بنن؛

(2) أن أمانة الصندوق قد قامت بتحديث الملحق 2-ألف من الاتفاق بين حكومة بنن واللجنة التنفيذية، بناء على أساس إعادة تخصيص تمويل اليونيدو للشرحتين الرابعة (35,000 دولار أمريكي في عام 2018) والخامسة (35,000 دولار أمريكي في عام 2020) إلى الشريحة الثالثة (50,000 دولار أمريكي)، وأنه قد تم تعديل الفقرة 16 لكي تشير إلى أن الاتفاقية المحدثة تحل محل التي تم التوصل إليها في الاجتماع السبعين وذلك على النحو الوارد في المرفق الأول لهذه الوثيقة؛ و

(ب) الموافقة على الشريحة الثالثة من المرحلة الأولى لخطة إدارة إزالة المواد الهيدرو كلورو فلورو كربونية في بنن، والخطة المقابلة لتنفيذ الشريحة للأعوام 2016-2018، بمبلغ 213,750 دولار أمريكي، وهي تتألف من مبلغ 75,000 دولار أمريكي، بالإضافة إلى تكاليف دعم الوكالة البالغة 9,750 دولارا أمريكيا لليونيب؛ ومبلغ 120,000 دولار أمريكي، بالإضافة إلى تكاليف دعم الوكالة البالغة 9,000 دولار أمريكي لليونيدو.

المرفق الأول

النص الواجب إدراجه في الاتفاق المحدث بين حكومة بنن واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف من أجل خفض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

(التغييرات ذات الصلة مكتوبة الخط العريض لسهولة الرجوع إليها)

16 يلغي هذا الاتفاق المحدث الاتفاق الذي تم التوصل إليه بين حكومة بنن واللجنة التنفيذية في اجتماع اللجنة التنفيذية السبعين.

التذييل 2- ألف: الأهداف، والتمويل

المجموع	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	
غير متوفر	15,47	21,42	21,42	21,42	21,42	21,42	23,80	23,80	غير متوفر	غير متوفر	1.1 الجدول الزمني للتخفيض المحدد في بروتوكول مونتريال الوارد في المرفق جيم، مواد الفئة الأولى (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
غير متوفر	15,47	21,42	21,42	21,42	21,42	21,42	23,80	23,80	غير متوفر	غير متوفر	2.1 الحد الأقصى لإجمالي الاستهلاك المسموح به الوارد في المرفق جيم، مواد الفئة الأولى (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
370.000	60.000	0	65.000	0	75.000	0	0	85.000	0	85.000	1.2 الوكالة المنفذة الرئيسية (برنامج الأمم المتحدة للبيئة) (دولار أمريكي)
48.100	7.800	0	8.450	0	9.750	0	0	11.050	0	11.050	2.2 تكاليف الدعم للوكالة المنفذة الرئيسية (دولار أمريكي)
260.000	0	0	0	0	120.000	0	0	40.000	0	100.000	3.2 التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة المتعاونة (يونيدو) (دولار أمريكي)
19.500	0	0	0	0	9.000	0	0	3.000	0	7.500	4.2 تكاليف دعم الوكالة المنفذة المتعاونة (دولار أمريكي)
630.000	60.000	0	65.000	0	195.000	0	0	125.000	0	185.000	1.3 إجمالي التمويل الموافق عليه (دولار أمريكي)
67.600	7.800	0	8.450	0	18.750	0	0	14.050	0	18.550	2.3 إجمالي تكاليف الدعم (دولار أمريكي)
697.600	67.800	0	73.450	0	213.750	0	0	139.050	0	203.550	3.3 إجمالي التكاليف الموافق عليها (دولار أمريكي)
8,33											1.1.4 إجمالي إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المتفق على تحقيقه بموجب هذا الاتفاق (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
0											2.1.4 إجمالي إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المتفق على تحقيقه في المشروعات المعتمدة سابقاً (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
15,47											3.1.4 استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المتبقي المؤهل (طن من قدرات استنفاد الأوزون)